

SILVER CREST®



CONVECTION HEATER SKM 2000 B2

(NL) (BE)

CONVECTOR

Bedienings- en veiligheidsinstructies

⚠ Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.

(DE) (AT) (CH)

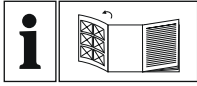
KONVEKTOR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

⚠ Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

IAN 425869_2301

(NL)



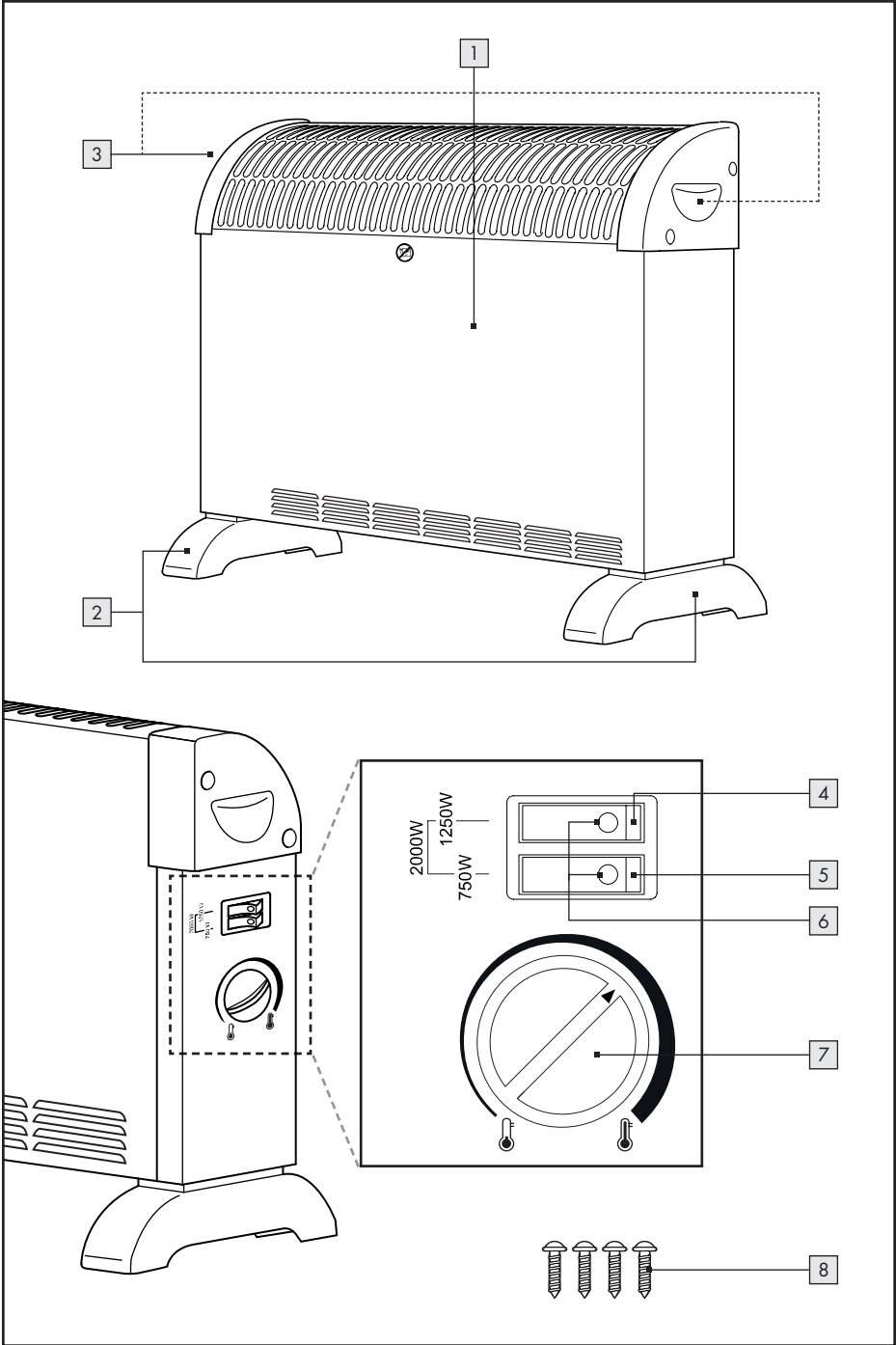
NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	5
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	15



1. Inleiding	6
1.1 Beoogd gebruik	6
1.2 Leveringsomvang	6
1.3 Uitrusting	6
1.4 Technische gegevens	6
2. Veiligheidsvoorschriften voor kachels	8
2.1 Algemene veiligheidsinstructies	9
3. Voor ingebruikname	10
3.1 Apparaat instellen	10
3.2 Aanpassen van de voeten	10
4. Ingebruikname	11
4.1 Apparaat inschakelen	11
4.2 Thermostaat instellen	11
4.3 Apparaat uitschakelen	11
4.4 Oververhittingsbescherming	12
5. Onderhoud, reiniging en opslag	12
6. Afvalverwijdering	12
7. EU-conformiteit	12
8. Garantie van ROWI Germany GmbH	13
9. Service	14

CONVECTOR SKM 2000 B2

1. Inleiding

Proficiat met de aankoop van uw nieuwe toestel. U hebt gekozen voor een hoogwaardig product. De bedieningshandleiding hoort bij dit product. Ze bevat belangrijke aanwijzingen omtrent veiligheid, gebruik en afvalverwijdering. Zorg ervoor dat u vóór u het product gebruikt vertrouwd bent met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Het product uitsluitend zoals beschreven en voor de vermelde toepassingen gebruiken. Overhandig ook alle documenten als u het product aan derden doorgeeft.


1.1 Beoogd gebruik

Dit apparaat is enkel bestemd voor het verwarmen, tijdens de overgangperiode, van gesloten en droge ruimtes. Het kan als extra of tijdelijke verwarming in goed geïsoleerde ruimtes met een oppervlakte tot ca. 20 m³ worden gebruikt. Het apparaat mag alleen als stand-alone apparaat worden gebruikt. Het apparaat is niet voorzien voor het gebruik in ruimtes waarin bijzondere voorwaarden overheersen, zoals bijv. corrosieve of ontplofbare atmosfeer (stof, damp of gas). Gebruik het apparaat nooit in open lucht. Gebruik het toestel alleen met de voeten gemonteerd. Elk ander gebruik of wijziging van het apparaat geldt als niet reglementair en houdt ernstige gevaren in op ongevallen. Voor schade ontstaan uit onreglementair gebruik zijn we niet aansprakelijk. Het toestel is enkel voor particulier gebruik bedoeld en niet voor commercieel gebruik.

1.2 Leveringsomvang

- 1 Convector 2000 W
- 1 Gebruiksaanwijzing
- 2 Voeten
- 4 Schroeven

1.3 Uitrusting

- 1 Convector SKM 2000 B2
- 2 Voeten
- 3 Draaggrepen
- 4 Tuimelschakelaar 2. Verwarmingsniveau (1250 W)
- 5 Tuimelschakelaar 1. Verwarmingsniveau (750 W)
- 6 Controlelampjes
- 7 Verwarmingsregelaar (thermostaat)
- 8 Zelfborende schroeven (4*20) 

1.4 Technische gegevens

Ingangsspanning:	220-240 V~
Netfrequentie:	50 Hz
Ingangsvermogen:	1800-2000 W
Opgenomen vermogen	
Verwarmingsniveau 1:	750 W
Verwarmingsniveau 2:	1250 W
Verwarmingsniveau 3:	2000 W
Veiligheidssoort:	IP20
Veiligheidsklasse:	I
Kabellengte:	1,8 m

Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming

Typeaanduiding(en): SKM 2000 B2

Item	Symbool	Waarde	Eenheid
------	---------	--------	---------

Warmteafgifte

Nominale warmteafgifte	P_{nom}	2,0	kW
------------------------	-----------	-----	----

Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	0,75	kW
-------------------------------------	-----------	------	----

Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	2,0	kW
---------------------------------	-------------	-----	----

Aanvullend elektriciteitsverbruik

Bij nominale warmteafgifte	e_{max}	N/A	kW
----------------------------	-----------	-----	----

Bij minimale warmteafgifte	e_{min}	N/A	kW
----------------------------	-----------	-----	----

In stand-bymodus	e_{SB}	N/A	kW
------------------	----------	-----	----

Item	Eenheid
------	---------

Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen (selecteer één)

Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat	[nee]
---	-------

Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	[nee]
--	-------

Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	[nee]
---	-------

Door een ventilator bijgestane warmteafgifte	[nee]
--	-------

Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur (selecteer één)

Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur	[nee]
---	-------

Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur	[nee]
--	-------

Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat	[ja]
--	------

Met elektronische sturing van de kamertemperatuur	[nee]
---	-------

Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	[nee]
---	-------

Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	[nee]
--	-------

Andere sturingsopties (meerdere selecties mogelijk)

Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	[nee]
--	-------

Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie	[nee]
---	-------

Met de optie van afstandsbediening	[nee]
------------------------------------	-------

Met adaptieve sturing van de start	[nee]
------------------------------------	-------

Met beperking van de werkingstijd	[nee]
-----------------------------------	-------

Met black-bulbsensor	[nee]
----------------------	-------

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst
DUITSLAND

2. Veiligheidsvoorschriften voor kachels



Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen.



Verzuim tegen het naleven van de veiligheidsinstructies en aanwijzingen kunnen ernstige letsels en/of materiële schade veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor de toekomst!



WAARSCHUWING! Gevaar voor oververhitting!

Om een oververhitting van het verwarmingsapparaat te vermijden, mag het verwarmingsapparaat niet worden afgedekt.

- Het verwarmingsapparaat mag niet onmiddellijk onder een wandstekkerdoos worden opgesteld.
- Gebruik het verwarmingsapparaat nooit in de onmiddellijke omgeving van een badkuip, een douche of een zwembad.
- Als de netaansluitkabel van dit apparaat beschadigd is, moet hij door de fabrikant of zijn klantendienst of een dergelijke gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaren te vermijden.
- **LET OP:** Om gevaar als gevolg van een onbedoelde reset van de beschermende temperatuurbegrenzer te voorkomen, mag het toestel niet worden gevoed door een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig door een apparaat wordt in- en uitgeschakeld.
- De gebruiker hoeft niets te doen om het product op 220 of 240 V in te stellen. Het product past zich automatisch aan de juiste spanning aan.
- Stel een gevallen toestel niet in bedrijf.
- Niet gebruiken als er zichtbare tekenen van schade aan het verwarmingstoestel zijn.
- Het verwarmingstoestel moet op een stevige, vlakke en waterpas vloer worden geplaatst.

2.1 Algemene veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING:

Om het risico van brand te verminderen, moet u textiel, gordijnen en andere brandbare materialen op minstens 1 m afstand van de luchtuitlaat houden.

- **WAARSCHUWING:** Het verwarmingsapparaat mag niet in kleine ruimtes worden gebruikt, die door personen worden bewoond, die niet zelfstandig de kamer kunnen verlaten, hetzij een permanente controle is gegarandeerd.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, evenals door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als deze onder toezicht staan of werden ingelicht over het veilig gebruik van het apparaat en de daaruit ontstane gevaren.
- Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- Reiniging Gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten buiten het bereik worden gehouden, hetzij ze voortdurend worden gecontroleerd.
- Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat enkel in- en uitschakelen als ze onder toezicht staan of werden ingelicht over het veilig gebruik van het apparaat en de daaruit ontstane gevaren, verondersteld dat het apparaat in zijn normale gebruikspositie is geplaatst of geïnstalleerd.
- Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen de stekker niet in het stopcontact steken, het apparaat niet regelen, het apparaat niet reinigen en/of het onderhoud door de gebruiker niet uitvoeren.



Waarschuwing voor warme oppervlakken!

LET OP: Sommige onderdelen van het product kunnen zeer warm worden en brandwonden veroorzaken. Bijzondere voorzichtigheid is geboden als kinderen en personen aanwezig zijn die bescherming nodig hebben.



Levensgevaar door elektrische stroom!

Bij contact met onder spanning staande kabels of componenten bestaat er levensgevaar!



Het apparaat is alleen geschikt voor werking binnen!

3. Voor ingebruikname

3.1 Apparaat instellen

- Haal alle verpakkingsmateriaal en transportbeveiligingen van het toestel.

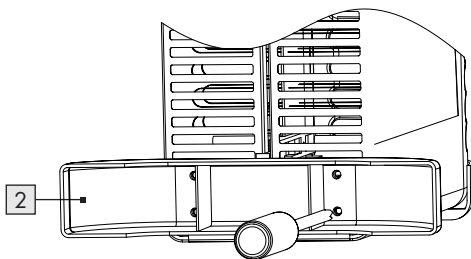
Voor een veilig en storingsvrij gebruik van het toestel moet de plaats van opstelling voldoen aan de volgende voorwaarden:

- De vloer moet stevig, vlak en waterpas zijn.
- Gemeten vanaf het huis van het toestel moet er een minimale vrije ruimte zijn van 50 cm aan de zijkanten, 100 cm aan de bovenkant, 50 cm aan de achterkant en 50 cm aan de voorkant.
- Het toestel niet opstellen in een warme, natte of zeer vochtige omgeving of in de buurt van brandbare materialen.
- Om de voedingskabel in geval van nood gemakkelijk te kunnen uittrekken, moet het stopcontact goed toegankelijk zijn.
- Temperatuurbereik: 0 tot +40 °C
- Luchtvochtigheid (geen condensatie): 5-75 %

Aanwijzing: Tijdens het eerste gebruik kan er zich even een lichte geurvorming voordoen.

3.2 Aanpassen van de voeten

- Leg het toestel met de achterkant op een stabiele tafel. De onderkant van het huis moet iets uitsteken over de rand van de tafel.
- Plaats een voet **2** aan de rand van de bodem van het huis. Twee gaten in de behuizing passen precies op de gaten van de standaard **2**.
- Schroef de standaard **2** handvast met 2 van de meegeleverde schroeven **8**. De schroeven **8** nooit te strak aantrekken!

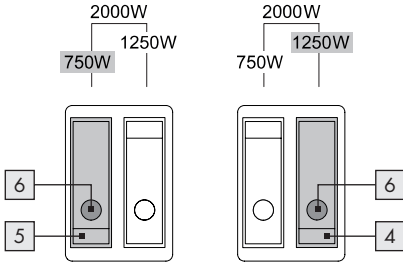


- Doe hetzelfde met de tweede voet **2**.
- Controleer of de voeten **2** recht en vast aan het huis zijn bevestigd.
- Plaats het toestel op de voeten **2**.

4. Ingebruikname

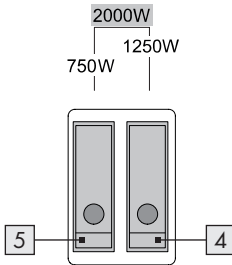
4.1 Apparaat inschakelen

- Sluit het toestel aan op een stopcontact dat met een aardlekschakelaar is beveiligd.
- Zet de tuimelschakelaar [4] of [5] voor het gewenste verwarmingsniveau in de stand 'Aan'.



Aanwijzing: Als er een tuimelschakelaar [4] of [5] in gebruik is, zal ook het lampje [6] van die schakelaar branden.

- Voor het hoogste verwarmingsniveau van 2000 W moet u beide tuimelschakelaars [4] en [5] in de stand 'Aan' zetten.

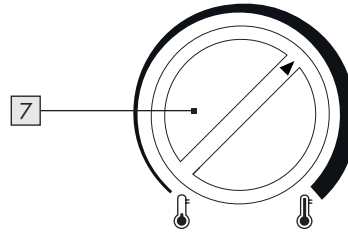


Aanwijzing:

- De convector [1] verwarmt pas wanneer de temperatuurregelaar [7] met de wijzers van de klok mee is gedraaid, totdat een hoorbare klik te horen is.
- Als er een tuimelschakelaar [4] of [5] in gebruik is, zal ook het lampje [6] van die schakelaar branden.
- De controlelampjes [6] gaan alleen uit wanneer de temperatuurregelaar [7] in de stand "🔥" staat.

4.2 Thermostaat instellen

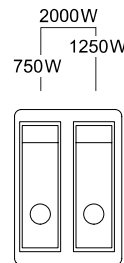
- Het toestel inschakelen door met de tuimelschakelaars [4] en [5] het gewenste verwarmingsniveau te kiezen.
- Draai de thermostaat [7] met de wijzers van de klok mee tot aan de aanslag.



- Als de gewenste temperatuur bereikt is, draait u de thermostaat [7] weer terug tot u een duidelijk klikgeluid hoort. Controlelampje(s) [6] gaat/gaan uit.
- Een geïntegreerde mechanische thermostaat schakelt nu automatisch de verwarmingsfunctie en de controlelamp(en) aan/uit.

4.3 Apparaat uitschakelen

- Zet de beide tuimelschakelaars [4] en [5] in de stand 'Uit'. De controlelampjes [6] van de tuimelschakelaars [4] en [5] gaan uit.



- Draai de draaischakelaar van de traploos regelbare thermostaat [7] in de stand "🔥".
- Trek de voedingskabel uit het stopcontact.

⚠️ Wacht met afdekken of opbergen van het toestel tot het is afgekoeld.

4.4 Oververhittingsbescherming

Dit apparaat is uitgerust met een oververhittingsbescherming. Als het apparaat te warm wordt, schakelt het verwarmingselement automatisch uit.

- U schakelt het toestel uit door de tuimelschakelaars [4] en [5] in de stand 'Uit' te zetten en de draaischakelaar [7] op de stand "⏻" te draaien.
- De voedingskabel uit het stopcontact trekken.
- Laat het apparaat minstens 10 minuten afkoelen.
- Controleer de luchtangangs- en luchtuitgangsoeningen en verhelp de oorzaak van de oververhitting alvorens u het apparaat opnieuw in werking neemt.

⚠ OPGELET! Oververhitting heeft normaal een reden! Ze kan brandgevaar betekenen!

- Controleer of het apparaat zijn warmte voldoende kan afgeven: Is het apparaat afgedekt of staat het te dicht tegen een wand of een andere hindernis? Zijn de roosters aan de voor- of achterzijde vrij? Wordt de ventilator geblokkeerd?
- Verhelp, indien mogelijk, het probleem of neem contact op met de service hotline (zie hoofdstuk 'Service').
- Ook als u geen oorzaak kunt vinden, maar de oververhittingsbeveiliging een tweede keer activeert, moet u het apparaat uitschakelen en contact opnemen met de service hotline (zie hoofdstuk 'Service').

5. Onderhoud, reiniging en opslag

- Trek steeds de netstekker uit als het apparaat niet in gebruik is en voor elke reiniging of als er bedrijfsstoringen optreden!
- Reinig het apparaat uitsluitend in uitgeschakelde en koude toestand.
- Verzekert dat bij de reiniging geen vocht in het apparaat binnendringt om een onherstelbare beschadiging van het apparaat te vermijden.

- Reinig de behuizing uitsluitend met een licht vochtige doek en een mild afwasmiddel. Gebruik in geen geval scherpe en/ of krassende reinigingsmiddelen.
- Verwijder stofafzettingen op het veiligheidsrooster met een stofzuiger.
- Bewaar het apparaat in een droge omgeving.

6. Afvalverwijdering



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u kunt verwijderen via de plaatselijke recyclingpunten.



Dit product is onderworpen aan de Europese Richtlijn 2012/19/EU.

Gooi het product niet bij het huisvuil, maar via gemeentelijke inzamelpunten voor materiaalrecycling! Voor informatie over de wijze waarop het afgedankte apparaat moet worden verwijderd, kunt u contact opnemen met de gemeente of het gemeentebestuur.



Let op de etikettering van de verpakkingsmaterialen bij het scheiden van afval, deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis 1-7: Kunststoffen/20-22: Papier en Karton/80-98: Composieten.

7. EU-conformiteit



Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen.

8. Garantie van ROWI Germany GmbH

Geachte klant,

U ontvangt op dit toestel 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken aan dit product komen aan u wettelijke rechten jegens de verkoper van het product toe. Deze wettelijke rechten worden onze hiernavolgend weergegeven garantie niet ingeperkt.

Garantievoorwaarden

De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Gelieve de oorspronkelijke kassabon goed te bewaren. Deze is benodigd als bewijs voor de aankoop.

Indien binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar ons goeddunken – gratis voor u gerepareerd of vervangen, ofwel wordt de koopprijs vergoed. Deze garantieverstrekking vergt dat binnen de termijn van drie jaar het defecte toestel en het aankoopbewijs (kassabon) bezorgd worden en dat schriftelijk kort beschreven wordt waarin het gebrek bestaat en wanneer dit is opgetreden.

Indien het defect door onze garantie gedekt wordt, krijgt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Met reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

Waarborgperiode en wettelijke reclamaties

De waarborgperiode wordt niet verlengd door de wettelijke garantie. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die eventueel reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten onmiddellijk na het uitpakken gemeld worden. Reparaties die na het verstrijken van de waarborgperiode nodig worden, zijn tegen betaling.

Omvang van de waarborg

Het toestel werd zorgvuldig overeenkomstig strenge kwaliteitsrichtlijnen geproduceerd en vóór levering plichtsgetrouw getest.

De waarborg geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze waarborg omvat geen productonderdelen die aan normale slijtage blootstaan en derhalve als sleetonderdelen kunnen worden beschouwd, noch beschadigingen van breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen uit glas.

Deze waarborg komt te vervallen indien het product beschadigd, dan wel niet naar behoren gebruikt of onderhouden werd. Voor een vakkundig gebruik van het product moeten alle instructies uit de bedieningshandleiding nauwlettend nageleefd worden. Gebruiksdoelen en handelingen die in de bedieningshandleiding ontraden of waarvoor gewaarschuwd wordt, moeten absoluut voorkomen worden.

Het toestel is louter voor privégebruik bedoeld, niet voor commercieel gebruik. Bij verkeerd gebruik of onvakkundige behandeling, gebruik van geweld en bij ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicevestiging uitgevoerd werden, komt de garantie te vervallen.

Procedure in geval van garantie

Om uw verzoek snel te kunnen af handelen, volgt u de volgende instructies:

- Gelieve voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN 425869_2301) als aankoopbewijs klaar te houden.
- Raadpleeg voor het artikelnummer het typeplaatje op het product, het titelblad van uw handleiding (onderaan links) of de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Indien er functiestoornissen of andere gebreken optreden, neemt u eerst **telefonisch** of via **e-mail** contact op met de hiernavolgend vermelde serviceafdeling.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan, zonder portkosten voor u, naar het u medege-deelde serviceadres sturen met bijvoeging van het aankoopbewijs (kassabon) en de vermelding waarin het gebrek bestaat en wanneer het opgetreden is.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en nog vele andere handboeken, productvideo's en installatie-software downloaden. Met deze QR-code komt u direct op de website van de Lidl-service (www.lidl-service.com) en kunt u, door het artikelnummer (IAN 425869_2301) in te voeren, uw bedienings-handleiding openen.

9. Service

Als er tijdens de werking van uw ROWI Germany-product problemen optreden, gaat u als volgt te werk.

Contactopname

Het ROWI Germany service team bereikt u op:

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst
DUITSLAND
Lidl-services@rowi-group.com
Service-Hotline: +800 7694 7694
(gratis met vast netwerk)

IAN 425869_2301

De meeste problemen kunnen reeds in het kader van het competent, technisch advies van ons service team worden verholpen.

1. Einleitung	16
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	16
1.2 Lieferumfang	16
1.3 Ausstattung	16
1.4 Technische Daten	16
2. Sicherheitshinweise für Raumheizgeräte	18
2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise	19
3. Vor der Inbetriebnahme	20
3.1 Gerät aufstellen	20
3.2 Standfüße montieren	20
4. Inbetriebnahme	21
4.1 Gerät einschalten	21
4.2 Temperaturregler einstellen	21
4.3 Gerät ausschalten	21
4.4 Überhitzungsschutz	22
5. Wartung, Reinigung und Lagerung	22
6. Entsorgung	22
7. EU-Konformität	22
8. Garantie der ROWI Germany GmbH	23
9. Service	24

KONVEKTOR SKM 2000 B2

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.


1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zum Beheizen, während der Übergangszeit, von geschlossenen und trockenen Räumen bestimmt. Es kann als Zusatzheizung oder vorübergehende Heizmöglichkeit in gut isolierten Räumen mit einer Größe von bis zu ca. 20 m³ verwendet werden. Das Gerät ist ausschließlich als Standgerät zu verwenden. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in Räumen vorgesehen, in denen besondere Bedingungen vorherrschen, wie z. B. korrosive oder explosionsfähige Atmosphäre (Staub, Dampf oder Gas). Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Verwenden Sie das Gerät nur mit montierten Standfüßen. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung. Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

1.2 Lieferumfang

1 Konvektor 2000 W
1 Bedienungsanleitung
2 Standfüße
4 Schrauben

1.3 Ausstattung

- 1 Konvektor SKM 2000 B2
- 2 Standfüße
- 3 Tragegriffe
- 4 Kippschalter 2. Heizstufe (1250 W)
- 5 Kippschalter 1. Heizstufe (750 W)
- 6 Kontrolllampen
- 7 Temperaturregler (Thermostat)
- 8 Selbstbohrende Schrauben (4*20) 

1.4 Technische Daten

Eingangsspannung: 220-240 V~
Netzfrequenz: 50 Hz
Bemessungsaufnahme: 1800-2000 W
Leistungsaufnahme
Heizstufe 1: 750 W
Heizstufe 2: 1250 W
Heizstufe 3: 2000 W
Schutzart: IP20
Schutzklasse: I
Netzkabellänge: 1,8 m

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung: SKM 2000 B2

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Wärmeleistung			
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,0	kW
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0,75	kW
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,0	kW
Hilfsstromverbrauch			
Bei Nennwärmeleistung	el_{max}	N/A	kW
Bei Mindestwärmeleistung	el_{min}	N/A	kW
Im Bereitschaftszustand	el_{SB}	N/A	kW
Angabe			Einheit

Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)

manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[nein]
manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[nein]
elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[nein]
Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[nein]

Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)

einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja]
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[nein]
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[nein]
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[nein]
Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[nein]
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[nein]
mit Fernbedienungsoption	[nein]
mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[nein]
mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
mit Schwarzkugelsensor	[nein]

ROWI Germany GmbH
 Werner-von-Siemens-Str. 27
 76694 Forst
 DEUTSCHLAND

2. Sicherheitshinweise für Raumheizgeräte



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.



Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können schwere Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf!



WARNUNG! Überhitzungsgefahr!

Um eine Überhitzung des Heizgeräts zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.

- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose aufgestellt werden.
- Dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimbeckens benutzen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- **VORSICHT:** Um eine Gefährdung durch ein unbeabsichtigtes Rücksetzen des Schutztemperaturbegrenzers zu vermeiden, darf das Gerät nicht über eine externe Schaltung wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder mit einem Stromkreis verbunden sein, der regelmäßig durch eine Einrichtung ein- und ausgeschaltet wird.
- Es sind keine Maßnahmen seitens der Anwender erforderlich, um das Produkt auf 220 oder 240 V einzustellen. Das Produkt stellt sich automatisch auf die richtige Spannung ein.
- Nehmen Sie ein heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie sichtbare Beschädigungen feststellen.
- Das Heizgerät muss auf einem festen, flachen und waagerechten Boden aufgestellt werden.

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG:

Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge und andere brennbare Materialien mindestens 1 m vom Luftauslass entfernt.

- **WARNUNG:** Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.



Warnung vor heißen Oberflächen!

VORSICHT: Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.



Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!



Das Gerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet!

3. Vor der Inbetriebnahme

3.1 Gerät aufstellen

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Transportsicherungen vom Gerät.

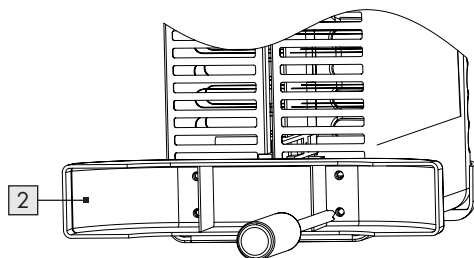
Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Der Boden muss fest, flach und waagrecht sein.
- Es sind vom Gehäuse Mindestabstände von 50 cm seitlich, 100 cm nach oben, 50 cm nach hinten und 50 cm nach vorne einzuhalten.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder sehr feuchten Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material auf.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, so dass die Netzanschlussleitung notfalls leicht abgezogen werden kann.
- Temperaturbereich: 0 bis +40 °C
- Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation): 5–75 %

Hinweis: Beim Erstgebrauch kann es kurzzeitig zu leichter Geruchsbildung kommen.

3.2 Standfüße montieren

- Platzieren Sie das Gerät mit der Rückseite auf einem standfesten Tisch. Die untere Kante des Gehäuses muss etwas über die Tischkante hinausragen.
- Setzen Sie einen Standfuß **2** am Rand des Gehäusebodens an. Zwei Bohrungen am Gehäuseboden passen genau auf die Löcher des Standfußes **2**.
- Schrauben Sie den Standfuß **2** handfest mit 2 der mitgelieferten Schrauben **8** fest. Überdrehen Sie die Schrauben **8** nicht!

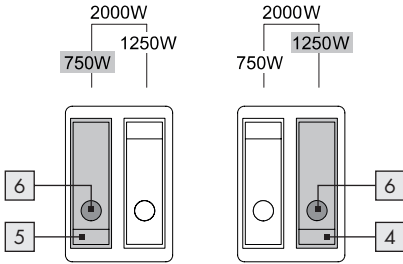


- Wiederholen Sie den Vorgang mit dem zweiten Standfuß **2**.
- Stellen Sie sicher, dass die Standfüße **2** gerade und fest am Gehäuse sitzen.
- Stellen Sie das Gerät auf die Standfüße **2**.

4. Inbetriebnahme

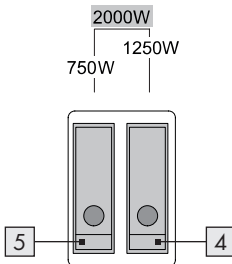
4.1 Gerät einschalten

- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete, durch einen FI-Schutzschalter abgesicherte Steckdose an.
- Stellen Sie nun den Kippschalter **4** oder **5** mit der gewünschten Heizleistung auf die Position "Ein".



Hinweis: Die Kontrolllampe **6** des jeweils eingesetzten Kippschalters **4** bzw. **5** leuchtet während des Betriebs.

- Um die Höchstleistung von 2000 W einzustellen, stellen Sie beide Kippschalter **4** und **5** auf die Position "Ein".

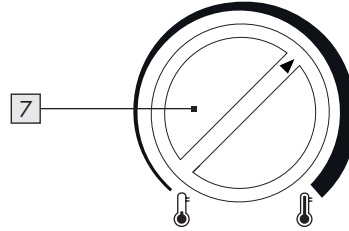


Hinweis:

- Der Konvektor **1** heizt erst, wenn der Temperaturregler **7** im Uhrzeigersinn bis zu einem hörbaren Klicken gedreht wurde.
- Die Kontrolllampe **6** des jeweils eingesetzten Kippschalters **4** bzw. **5** leuchtet während des Betriebs.
- Die Kontrolllampen **6** erlöschen erst wenn der Temperaturregler **7** sich auf der "⏻" Position befindet.

4.2 Temperaturregler einstellen

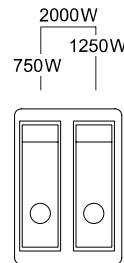
- Starten Sie das Gerät, indem Sie mit Hilfe der Kippschalter **4** und **5** die gewünschte Heizleistung einstellen.
- Drehen Sie den Temperaturregler **7** im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.



- Wurde die gewünschte Temperatur erreicht, drehen Sie den Temperaturregler **7** so weit gegen den Uhrzeigersinn zurück, bis Sie ein deutliches Klicken hören. Die Kontrolllampe/-n **6** erlöschen.
- Ein integrierter mechanischer Thermostat schaltet die Heizfunktion und die Kontrolllampe/-n nun automatisch ein/aus.

4.3 Gerät ausschalten

- Stellen Sie beide Kippschalter **4** und **5** auf die Position "Aus". Die Kontrolllampen **6** an den Kippschaltern **4** und **5** gehen aus.



- Stellen Sie den stufenlosen Temperaturregler **7** auf die Position "⏻".
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

⚠ Warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es abdecken oder wegstellen.

4.4 Überhitzungsschutz

Dieses Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn das Gerät zu heiß wird, schaltet sich das Heizelement automatisch aus.

- Schalten Sie das Gerät ab, indem Sie die Kippschalter **4** und **5** auf die Position "Aus" stellen und den Temperaturregler **7** auf die Position "🔥".
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät mindestens 10 Minuten abkühlen.
- Überprüfen Sie die Lufteingangs- und Luftausgangsöffnungen und beseitigen Sie die Ursache der Überhitzung, bevor Sie das Gerät erneut in Betrieb nehmen.

⚠️ ACHTUNG! Überhitzung hat in der Regel einen Grund! Sie kann Brandgefahr bedeuten!

- Kontrollieren Sie, ob das Gerät seine Wärme ausreichend abgeben kann: Ist das Gerät abgedeckt oder steht es zu dicht an einer Wand oder einem anderen Hindernis?
- Beseitigen Sie, wenn möglich, das Problem oder wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).
- Auch wenn Sie keine Ursache finden können, aber der Überhitzungsschutz ein weiteres Mal auslöst, müssen Sie das Gerät ausschalten und sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“) wenden.

5. Wartung, Reinigung und Lagerung

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und vor jeder Reinigung oder bei Betriebsstörungen!
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich im ausgeschalteten und kalten Zustand.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

- Reinigen Sie das Gehäuse ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungsmittel.
- Entfernen Sie Staubablagerungen am Luftauslass mit einem Staubsauger.
- Bewahren Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung auf.

6. Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Entsorgen Sie das Produkt nicht im Hausmüll, sondern über kommunale Sammelstellen zur stofflichen Verwertung! Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

7. EU-Konformität



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.

8. Garantie der ROWI Germany GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 425869_2301) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN 425869_2301) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

9. Service

Sollten beim Betrieb Ihres ROWI Germany-Produktes Probleme auftreten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Kontaktaufnahme

Das ROWI Germany Service-Team erreichen Sie unter:

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst
DEUTSCHLAND
Lidl-services@rowi-group.com
Service-Hotline: +800 7694 7694
(kostenlos aus dem Festnetz)

IAN 425869_2301

Die meisten Probleme können bereits im Rahmen der kompetenten, technischen Beratung unseres Service-Teams behoben werden.

ROWI GERMANY GMBH

WERNER-VON-SIEMENS-STR. 27

DE-76694 FORST

GERMANY

Stand van de informatie ·

Stand der Informationen: 06/2023

ID No.: SKM2000B2-062023-NL-01

IAN 425869_2301

